

*Pandora's Box Has Arrived.
Now What !?*

もしもし・・・となりは 80 番よ！

カギは 197 !?

1992 年 12 月からの実験結果は、“確定日付け（公証役場印）を得た”資料！

異なる切り口からのパラダイム案内を

自由に語れる立場から

紹介

Element Nuclear Transformation

Discarding existing concepts and once again calmly opening our eyes to the world of nature

Preface

In any time period, that which lies out of the conventional wisdom of that era is thought to be nothing more than creativity.

The basis of “creative research” is the accumulation of cultivated wisdom and learned knowledge from an individual’s experience along with any creative wisdom at any stage and point in time.

元素の核変換

－ 既成概念を棄て、静かに自然界を観れば－

まえがき

いつの時代でも、「その時代の常識の外にあるのが創造性」です。創造的研究の根幹となるものは、個々人が体験で培ってきた知恵や学んだ知識の積み重ねの中に、いつの時点でも未完成でありながらも、創造的な知恵なのです。

In all scientific fields, accumulated knowledge has been systematically organized and stored. When new discoveries were made the old knowledge was revised over and over until we arrived at the “indisputable truth” of present day.

However, even some research that has won the Nobel Prize has later been proven to contain errors. On the other hand, there has also been research that has revealed actual “truth” but was not acknowledged for a period a time.

As the achievements in science throughout history show us, it is an indisputable truth that the basis of new knowledge lies in individuals’ creativity.

科学史に刻まれた成果が物語っているように、個々人の独創性に出発点があったことは、紛れもない真実なのです。

あらゆる科学の分野において、積み重ねてきた知見が整然と体系化されているものの、さらに新しい実態の発見などに伴い、繰り返し繰り返しの見直しを余儀なくして、今があるのです。

ノーベル賞の受賞研究にさえ、錯誤があるのです。

真実の研究成果が、ある時期に支持されないという、逆もあるのでしよう。

There is no scientist at anytime who has been able to say that those who have contributed greatly to the world of science have known all there is to know.

The research environment of the 16th and 17th centuries greatly helped to establish the basis of present day scientific technology. Remembering such an environment when we didn't rely on modern conveniences such as computers and other types of machines and when scientists performed experiments and did research for the pure sake of knowledge without the external influences of economics and power, I hope we can one day return to such a simple and straightforward scientific world. Mankind now has a very calculated and methodical relationship with nature. A much deeper understanding of our natural environment and place within it is indispensable and long overdue.

科学史に刻まれた人に「今の時代で森羅万丈を知り尽くした」と言い切った科学者がいないことも、周知の事実なのです。

今日の科学技術の基礎を築いた 16・17 世紀ころの研究環境を思い、恵まれた現代の研究環境を良しとせず、簡素でありながらも鋭い研究で喜びを味わい、さらに一步踏み込んだ自然界との対話が、人類には課せられているのです。

TABLE OF CONTENTS

Preface	.....	2
I. Searching for Solutions to Nature's Mysteries	.....	6
1. Mysterious Phenomena		
2. Bird Feces		
3. Winter Vegetables		
4. Hydroponic Solutions		
5. The Earth's Elements		
II. Creation of Elements	.....	13
1. Chemistry Methods		
2. Nuclear Physics Methods		
3. Neutrons		
4. Efficient Nuclear Element Transformation		
5. Room Temperature Ultra Conduction		
III. Viewpoint of the Element in a New Century	.....	33
1. Nuclide Mass and Hidden Principles in Existence Ratios.		
2. Relationship of Neutrons and Protons		
3. Hope for New Types of Energy		
4. Natural Elements not Found on Earth		
Postscript	.....
54		
On the Edge of a New Era	.....	68

目 次

まえがき	.....	2
I. 自然界のふしぎに解を求めると	.....	6
1. ふしぎな現象		
2. 鳥の糞について		
3. 冬の野菜について		
4. 水耕栽培の溶液		
5. 地球の元素について		
II. 元素の創製	.....	13
1. 化学的手法		
2. 核物理的手法		
3. 中性子の姿		
4. 効果的な元素の核変換		
5. 室温超電導		
III. 新時代の元素観	.....	33
1. 核種の質量と存在比に隠されている規則		
2. 中性子と陽子との約束事エネルギーへの期待		
3. 地球にない天然の元素は！？		
あとながき	.....	54
詩（新しい時代を迎えて）	.....	68
これから（実験後 30 年をむかえて）	.....	75

I. Searching for Solutions to Nature's Mysteries

1. Mysterious Phenomena

Although shellfish are unable to easily digest calcium, why do their shells grow so rapidly?

Would it be possible for chickens to lay eggs without eating seashells which are rich in calcium?

Why don't white radish leaves freeze during a cold winter and why does snow melt from the top of their leaves?

Is there any knowledge nowadays which can address such questions?

1. 自然界のふしぎに解を求めると

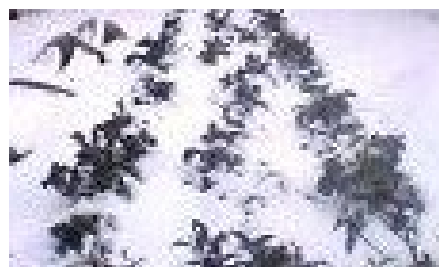
1. ふしぎな現象

貝はカルシウムの消化が悪いのに、なぜ、殻の高速成長ができるのか？

雌鶏は、貝殻を食べなくても卵を産めるのかもしれない？

大根の葉はなぜ、寒冬に凍らないし、葉の上から雪が融けるのか？

これらのような疑問に、耐えられる知見があるのだろうか！？



2. Bird Feces

If birds do not intake any calcium their feces become hard. Birds excrete their feces at very short intervals whereas they lay only one egg per day.

Birds must strain to excrete hard feces. In such an instance, a bird may prematurely lay an egg before the shell is completely hardened.

If a bird which has had no intake of calcium later has it added to its drinking water the bird will be able to excrete soft feces and lay properly formed eggs.

Pandas subsist primarily on bamboo grass leaves while koalas mainly eat Eucalyptus leaves. However, they are able to maintain perfect health. If the strange phenomena taking place within their bodies were to be investigated many surprises would be awaiting.

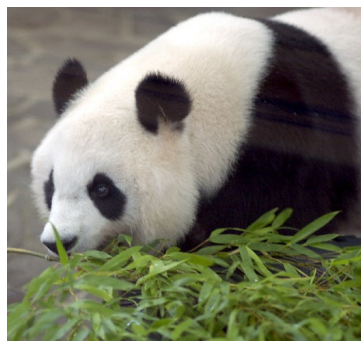
2. 鳥の糞について

鳥にカルシウムを与えないと、糞は硬くなった。

鳥は短い間隔で糞を排泄するが、**おおよそ** 1日一個卵を産む。鳥は硬い糞を排泄するのに“りきむ”と、殻ができないうちに、卵を産み落としてしまう。

鳥にカルシウムを与えず、カリウムを飲料水に溶かして飲ませると、柔らかい糞の排泄となって、卵は正常に産んだ。

コアラは主にユーカリの葉を、パンダは主に笹の葉だけを食することなども考えれば、生体内での出来事を研究すれば、驚きの連続が待っている！？



Soft stool has been shown to be a sign of good health for birds in many experiments. In order for migratory birds to fly long distances over the ocean their stool must be soft in order for them to defecate. This is one of nature's many devices.

鳥は、「軟らかい糞が健康の証し」である。と、実験による観察が示した。

渡り鳥が海上を飛翔中に、糞の排泄をし易くするには、鳥は軟らかい糞であることが、自然な仕組みなのだろう。



3. Winter Vegetables

Winter vegetables contain large amounts of calcium. However, calcium is not contained in the 10 main fertilizers commonly used. Why is this?

As chemical reactions are slow at a low temperature, very little heat is generated. However, snow which covers white radish leaves in the winter often melts.

There are also many other types of plants which do not die from the cold.

3. 冬の野菜について

3大肥料にも 10大肥料にもカルシウムは含まれてないのに、冬の野菜にはカルシウムが多く含まれている。それは、なぜだろう？
追肥しなくても、大量にカルシウムは土壌中に存在しているのだろうか？

化学反応は低温ほど緩慢であるから、発熱は少ない。しかし、大根は雪に埋もれた葉のところから、雪を融かしている。

他の植物にも、寒さで凍死しないものが、多くある。



4. Hydroponic Solutions

Calcium is not contained in liquid fertilizers for hydroponics.

Pure water containing high electricity resistance is used for rinsing semi-conductors. When phosphorous, potassium and ammonia were added to pure water which was used to grow white radishes in an airtight room, much more calcium was detected in the white radish leaves than in the water or seeds.

The white radishes in this experiment were analyzed using characteristic X-rays. The results are shown in Figure 1.

4. 水耕栽培の溶液

水耕栽培用の水溶液肥料には、カルシウムは含まれていない。

半導体の洗浄などに使われる高抵抗値を持つ超純水がある。これにリンとカリウムとアンモニアを加え、空気の流入をなくして大根を水耕栽培で育てると、水と種に含まれていたよりも多くのカルシウムが、大根の葉に確認できた。

この実態を、特性 X 線で分析した結果が図 1 です。



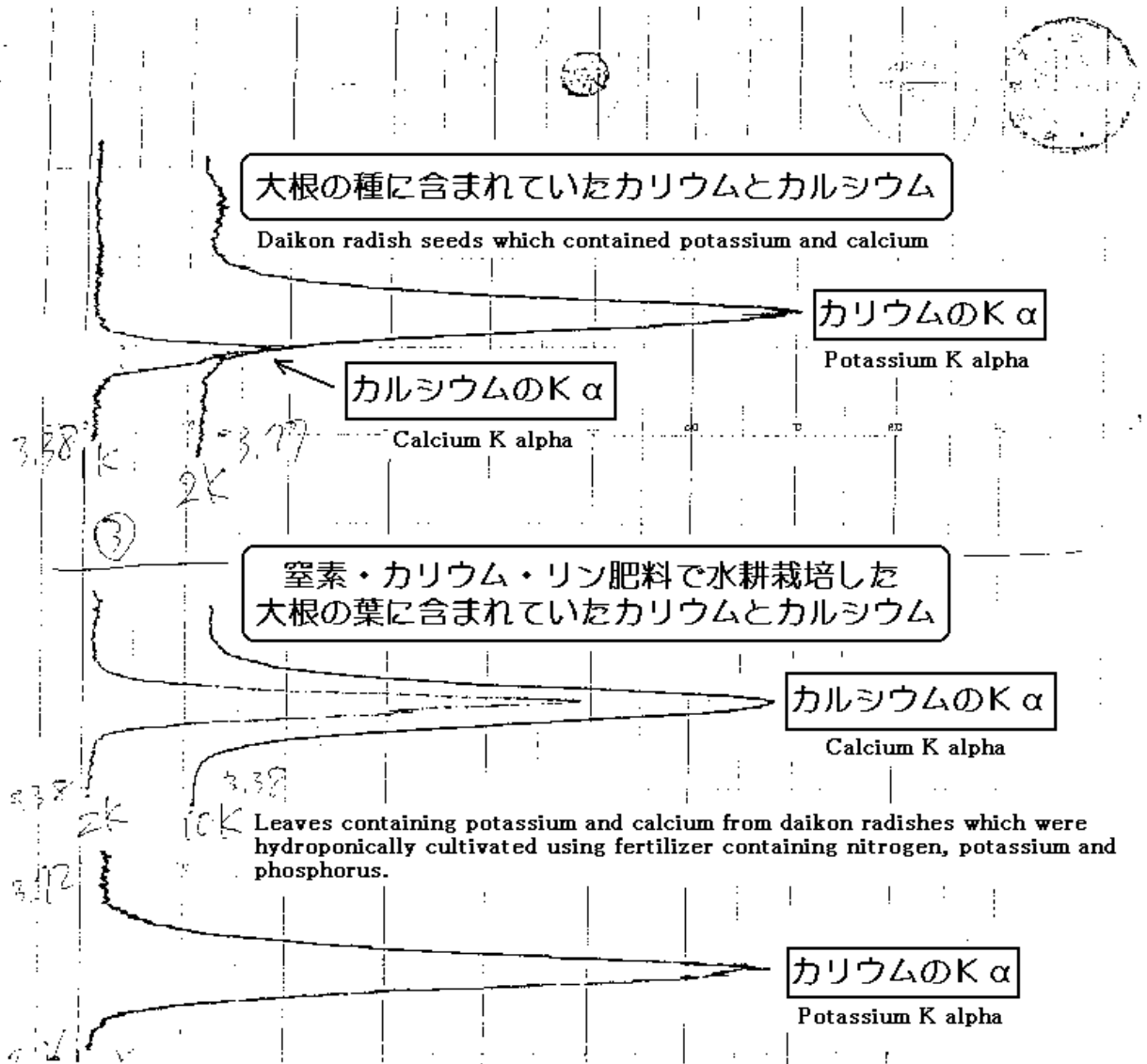


図1 大根の種と葉の Ca 変化

Figure 1 Calcium transformation in white radish seeds and leaves.

5. The Earth's Elements

The sun continually causes nuclear fusion to occur in hydrogen resulting in the creation of helium.

During this eternal process, the Earth and other planets split from the sun and formed. If the Earth was truly created in such a manner then the origin of all other elements on our planet should be hydrogen. Thus, it is thought that during the initial stages of extreme high temperature, a large number of elements were created. However, even today at low temperatures nuclear fusion continuously occurs possibly creating new elements. This might just be telling us that a high temperature equivalent to that of the sun's is not necessary in order for nuclear transformation to occur in nature.

5. 地球の元素について

太陽は、水素がヘリウムに核融合しながら存在し、地球などの惑星が分離したとする。

ならば、地球の元素は水素が出発点であるから、初期の高温期で多くの元素は創製されるのだろうが、現在でも低温で核融合が次々と展開され、元素が創製されているのだろうか？

自然界では、核変換をするのに太陽ほどの高い温度は不要なことを、伝えているのかも知れない！？



II. Creation of Elements

1. Chemistry Methods

As the movement of valency electrons decides the chemical nature of atoms. New substances can be created using chemistry methods. However, it is impossible to create new elements.

Even so, there are records of Isaac Newton in his later years engrossed in trying to create new elements through chemistry methods.

Before the development of Chinese medicine “the elixir of life” existed in China as did “alchemy” in the West before the development of Western medicine. Their merits and demerits have left us with quite a dramatic history.

II. 元素の創製観

1. 化学的手法

原子の最外殻に位置する電子の振る舞いが、化学的な特徴を決める。新しい物質は創製できるが、新しい元素の創製は有り得ないこと。

それでも、あのアイザック・ニュートンでさえ晩年は、新しい元素の創製を、化学的な方法で熱中したと伝えられている。

中国では漢方薬の前身に“不老不死の薬”があり、西欧化学の前身に“錬金術”があって、これらにまつわる功罪がドラマチックな歴史を刻んだことだろう。

2. Nuclear Physics Methods

In order to create the different elements, the number of protons which form the atomic nucleus increases or decreases respectively.

The uranium nuclear reactors that were put into practical use during the mid 20th century split the atomic nucleus of uranium to produce heat and plutonium which could then be used as a material for the production of nuclear weapons. This was the plan from the beginning of the project.

In nature, by increasing or decreasing the amount of protons in elements, they can be transformed into other elements

Cold fusion which was discovered in the latter part of the 20th century is the essence of “true atomic conversion.” Thus, we should try to avoid using the application of heat as our main objective when attempting nuclear conversion. We should try to understand the true nature of nuclear conversion from a more systematic approach.

2. 核物理的手法

他の元素を創製するには、原子核を構成する陽子の数が増減して成り立つ。20世紀中頃に実用化した原子炉は、核物質の原子核を分裂させて熱と核兵器原料を得た。この仕組みこそが目的であった。

天然の元素で陽子数増減は、他の元素に転換することである。20世紀末に発見された室温核融合は“真の原子転換である”が、熱を主な目的とする応用から着手することなく、原子転換の本質を解き明かして、体系化が望まれているのだろう。

3. Figure of the Neutrons

Neutrons, which are the basis of physics, are heavier than protons. They are formed when positrons which contain mass are expelled from protons.

We know that protons, which contain positrons and their mass, are lighter than neutrons. Yet, when a positron and its mass are expelled from the proton, the remaining proton becomes a neutron that is somehow heavier than the original proton. How could it be that a particle which expels mass becomes heavier rather than lighter? This phenomenon is shown as a model in figure 2. “So-called correct scale”

3. 中性子の姿

物理学の出発点に有る中性子は、陽子より重くて、陽子から質量を持った陽電子をはじき出すと得られる。

なぜ、中性子より軽い陽子が、質量をもった陽電子をはじき出して、陽子より重い中性子になるのか？ この状態を模式図化して、図2に「狂っていないとする天秤」として示した。

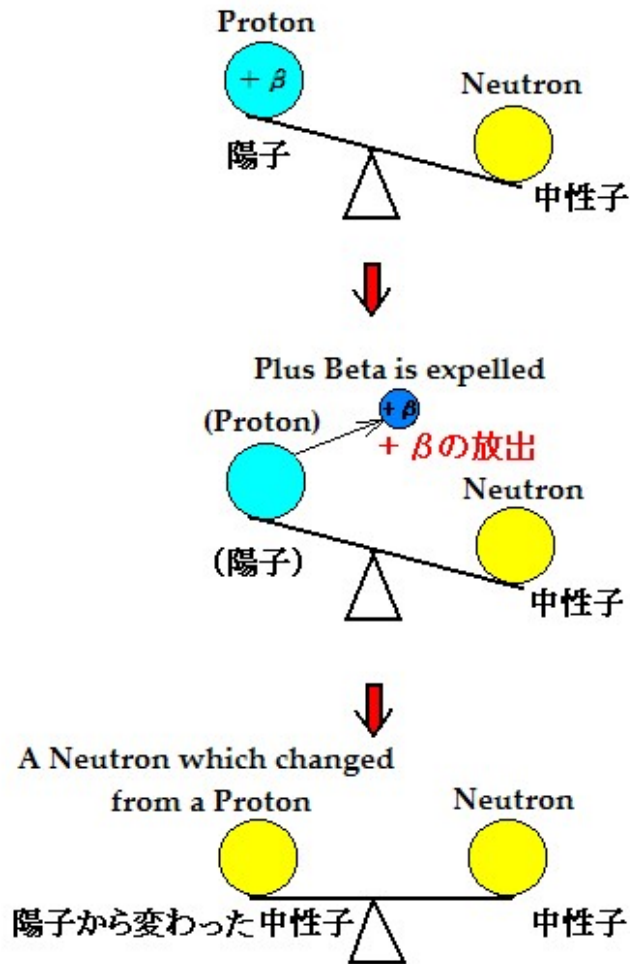


図 2 狂っていないとする天秤
Figure 2 “So-called correct scale”

●In terms of Mass

Proton : $1.6726485 \times 10^{-24}$ [g]
Neutron : $1.6749543 \times 10^{-24}$ [g]
Electron : $9.1095345 \times 10^{-28}$ [g]

●Difference of Mass between protons and neutrons

$1.6749543 \times 10^{-24}$ [g]
 $-1.6726485 \times 10^{-24}$ [g]

 $0.0023058 \times 10^{-24}$ [g]

●Calculation of newly transformed neutron's mass weight

Mass weight is lighter by the equivalent of 2.5 electrons

$$\frac{23.058}{9.1095345} = 2.5311941$$

Although the math does not add up, this is accepted as common knowledge. Is this really nuclear physics?

算数が成り立たないで常識的に通用するのが、核物理学というもののなのだろうか？

Hypothesis: Neutrons consist of one positive and one negative electron. Therefore, it is easy to understand that when neutrons contain no negative electron they become protons. This is shown as a normal scale in Figure 3.

仮説：“中性子は陽電子と陰電子を各一個持っている、陰電子を持たないものが陽子”となっていれば、常識的に理解できる。これを図3に「正常な天秤」として示した。

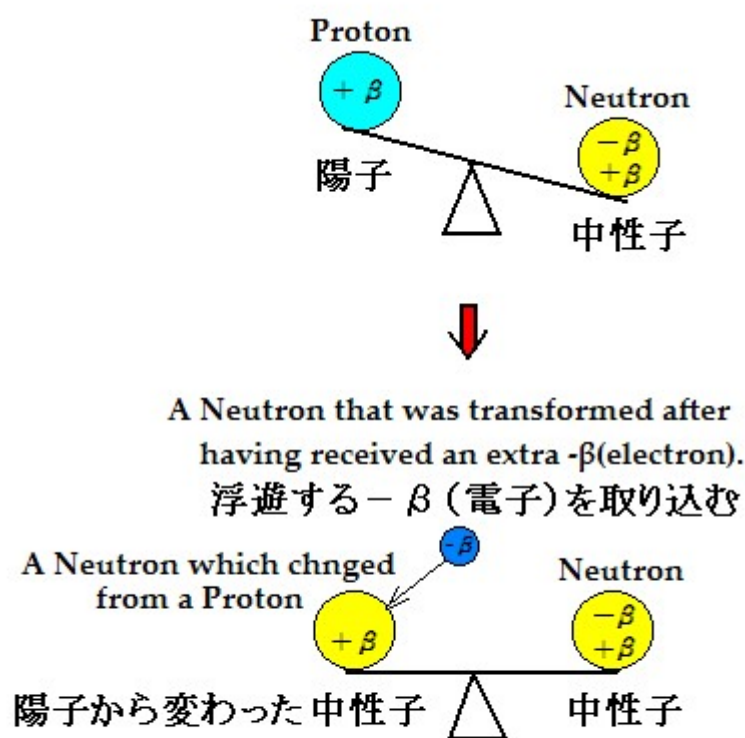


図3 正常な天秤
Figure 3 Normal scale

In order to investigate the structure of an atom a small amount of energy should be used and a method to observe its true form should be found. If a large amount of energy is used neutrinos and mass deficit may be observed instead of the atom's actual structure.

原子の構造を調べるのには、大きなエネルギーを加えない。すなわち、静かな状態で、本当の姿を観る方法を見出さなければ、ニュートリノや質量欠損などの出現を許しているのかも知れない。

The sixth top quark has been observed.

Its weight was 180 times that of hydrogen. This article was printed in April, 1994 and stated that this publication would surely lead to a Nobel Prize.

After investigating the atomic nucleus of hydrogen, why would something with the weight of Tantalum, Hafnium and Tungsten be able to be observed.

To put this into layman's terms: How could a 10 kilogram mother dog give birth to a 1.8 ton puppy?

“6番目のトップ・クォークが観測された。その重さは、水素の180倍だった。”この発表に“ノーベル賞、間違いなし。”と、1994年4月に報じられた事があった。

水素の原子核を調べていて、どうしてHfやTaの重さのものが観測されるのか！？

“10 kgの母犬から、1.8 tの子犬が産まれた”という話しであった。

A few days later this coverage suddenly vanished from the news.
What could have caused this happen?

Although the leaders in the field of nuclear physics decided that Newton's Laws cannot be used, why are those very same researchers performing particle acceleration?

翌日以降の報道が、ピタリと無くなった。それは、どういうこと
だったのだろうか？

「極微の（核力のおよぶ）世界では、ニュートンの法則が当ては
まらない」と、この道の当事者が言いながら、衝突実験を行っ
ているのだから・・・

4. Efficient Nuclear Element Transformation

Within element nuclear transformation, in order to decrease the atomic number by 1, a negative electrode should be used with Titanium or Palladium which possess the hydrogen occlusion function.

It is Ok to use a number of electrodes as well as different electrode potentials.

Even if a number of different elements are mixed together it is possible for nuclear element transformation to occur for each element will naturally choose its respective electrode potential.

4. 効果的な核変換

核変換の中でも、原子番号を1減少させる場合には、水素(陽子)吸蔵機能を持つチタンやパラジウムを、マイナス電極に用いてみる。

電極は複数でも良く、各々の電極電位が異なっても良い。複数の異なる元素が混合していても、各々の電極電位で選択的に元素の核変換が、同時進行を可能とするだろう。

If various conditions for an experiment are met, a low melting point is more suitable for elements with 100% existence ratio than for titanium and palladium which possess the hydrogen occlusion function.

The reason for this is that as the 100% existence rate for solvent elements makes it difficult to increase or decrease the atomic number, it is only possible to extract protons from the appropriate isotope (= mass number) of the existing element of that isotope.

この場合の溶媒または雰囲気あるいは場が存在率 100%の元素で、水素（陽子）吸蔵機能の持つチタンやパラジウムより、融点の低いものが良い。

この理由は、存在率 100%の溶媒元素が原子番号を増減することは困難であるから、同位体の存在する元の原料（元素）の適切な同位体（質量数）からだけ、陽子だけを取り出す事が可能である。

Rather than using Titanium or Palladium which have the hydrogen (proton) occlusion function, there are elements with 100% existence rate that are more suitable for the various conditions of an experiment and solvent, and have a low boiling point.

These elements include the following:

F	:	-219.6 C
Na	:	97.5 C
Al	:	660.0 C
P	:	44.2 C
As	:	817.0 C
I	:	113.7 C
Cs	:	28.7 C
Pr	:	935.0 C

How perfect nature the strands of nature have been interwoven together.

水素 (陽子) 吸蔵機能を持つチタンやパラジウムより融点の低い、適切な溶媒または雰囲気あるいは場に適した存在率 100%の元素としては、

◆	F	:	-219.6	°C
◆	Na	:	97.5	°C
◆	Al	:	660	°C
◆	P	:	44.2	°C
◆	As	:	817	°C
◆	I	:	113.7	°C
◆	Cs	:	28.7	°C
◆	Pr	:	935	°C

がある。

自然界は、巧く組み立てられていた。

The use of light water and heavy water in palladium, which possesses the hydrogen (proton) occlusion function, to increase the density of protons in order to make helium has been quite a topic⁽¹⁾ of conversation since around 1992.

[${}^2_2\text{He} \rightarrow 2 \text{ Proton} : \text{Unnatural}$]

The means to conduct cold fusion to conduct this process are clearly different from those which are being introduced in this book.

The reason the use of cold fusion is not widely recognized is possibly due to certain invisible barriers pertaining to the conditions of the experiment and the fact that the results of the experiments cannot be reproduced.

Even if two protons are come together two neutrons are necessary to create helium.

[${}^4_2\text{He} \rightarrow 2 \text{ Protons with } 2 \text{ Neutrons} = 4,$

Where did the two neutrons come from???

There is no suitable mechanism to explain this phenomenon.

1992 年頃から騒がれた、軽水や重水を使って水素（陽子）吸蔵機能を持つパラジウム内で、陽子密度を高めてヘリウムを創製する常温核融合⁽¹⁾を行う手段は、本書での紹介とは明らかに異なる。

[${}^2_2\text{He} \rightarrow$ 陽子 2 個だけのヘリウムは、自然には存在しない。]

常温核融合⁽¹⁾が支持されない理由には、実験の条件や再現性に、見えない壁があったのだろうか？

陽子と陽子が結びついて、ヘリウムが創製されるには中性子が 2 個必要である。

[${}^4_2\text{He} \rightarrow$ 2 個の陽子と 2 個の中性子で質量数が 4、2 個の中性子はどこから来たか？]

この現象についての、適切なメカニズムの説明がされていない！

5. Room temperature ultra conduction

Materials worthy of noting for high temperature ultra conduction.

- ◆ System Bi Phase 80K (100% existence ratio)
- ◆ System Bi Phase 110K (100% existence ratio)
- ◆ System Y Phase 80K (100% existence ratio)
- ◆ System Y Phase 90K (100% existence ratio)
- ◆ System Tl Phase 120K (^{203}Tl 29.5% existence ratio, ^{205}Tl 70.5% existence ratio) [Oxide]

5. 室温超電導

絶対零度からみて高温超電導と注目されている材料は、

- ◆ Bi系の80K相 (存在率 100%)
- ◆ Bi系の110K相 (存在率 100%)
- ◆ Y系の80K相 (存在率 100%)
- ◆ Y系の90K相 (存在率 100%)
- ◆ Tl系の120K相 (存在率 ^{203}Tl 29.5%, ^{205}Tl 70.5%) [酸化物: Oxide]

These and Nb (100% existence ratio) alloys are explained by the BCS theory whereas oxides and ceramics are explained by the RVB theory.

Ultra conduction is explained by many theories. However, do all of these theories hold true in nature?

これらと Nb (存在率 100%) 合金は、BCS 理論により説明されて、酸化物やセラミックスは RVB 理論で説明されている。

“超電導”という状態を、「複数の理論」で説明することが、自然の摂理に適ったことなのだろうか？

If K or Ca is dissolved in C₆₀ then ultra conduction occurs.
However,

◆³⁹K with a 93.22% existence ratio

◆⁴⁰Ca with a 96.97% existence ratio

◆¹²C with a 98.89% existence ratio

C₆₀ に K を, C₆₀ に Ca を染み込ませて超電導を実現しているが、

◆ ³⁹K の存在率 93.22%

◆ ⁴⁰Ca の存在率 96.97%

◆ ¹²C の存在率 98.89%

Using the above elements as a basis, there are either no existing isotopes or if there are a number of isotopes, the ones with a high existence ratio contain an even number of neutrons. This is a very important point.

これらから推測すると、『同位体が無いが、同位体が複数あっても、存在率の高いもので、中性子数が偶数の同位体である。』ことが、重要であると言える。

Within the knowledge that has been accumulated by science there has been a tendency to use high temperature to obtain ultra conductivity for elements with 100% existence ratio.

Even if isotopes exist for a certain element, isotopes with a high existence ratio will have an even number of neutrons. I don't understand the next sentence and how to connect it.

It is not certain at which temperature level ultra conductivity occur.

However, in the case of MgB_2 , this cannot be explained by the BCS theory nor the RVB theory. Unless a new theory is conceived this phenomenon will not be able to be explained.

いままでの知見では、存在率 100% の元素は、高い温度で超電導が得易い傾向がある。

同位体があっても存在率の高い同位体が偶数の中性子数の場合は、その存在率の比の傾向で、どの辺の温度で超電導が起こるか、なのだろう。

例えば、二ホウ化マグネシウム (MgB_2) などのように。〔これもまた、BCS 理論や RVB 理論の外にあり、新しい理論でないと説明できないという。〕

I would like to put various isotopes, which allow for easy ultra conductivity, into a centrifuge or spectrometer. Then, using isotopes with a high abundance rate, try and create room temperature ultra conductivity materials.

If materials with more efficient electric conductivity than Gold (Au), Aluminum (Al) and Copper (Cu) are produced the actual amount of electrical power available for consumption can greatly be increased by at least 30% by merely changing the wires. Thus, the wasteful losses in the present transmission system will be severely be reduced.

遠心分離装置や質量分析装置を駆使して、存在率の高い同位体で室温超導電率材料の創製を試みたい。

室温で、金 (Au) ,アルミニウム (Al) ,銅 (Cu) などよりも電気伝導度のよい材料を造ると、ケーブルを替えるだけで、少なくとも 30% くらいの電力効率を良くするから、“社会貢献度”が極めて大きいのです。



Ultra conduction electrical current causes extra-nuclear electrons to move in a massive way. Extra-nuclear electrons then (then??I put this here because we need to connect the paragraph/sentences) escape the workings of the atomic nucleus. This situation, in which the atomic nucleus and extra-nuclear electrons are separated from each other, is called plasma.

In order to verify this phenomenon, the extra-nuclear electrons must be measured as an electrical current. However, it is still not possible to verify mass electrical current for plasma. How can this be?

超電導電流は、核外電子群の大移動とされている。

核外電子が原子核の作用から逃れて、原子核と核外電子群が分離した状態をプラズマといい、この状態を確認するのに、核外電子群を電流として計る。が、大電流は確認されないのは、なぜだろう？

For example, 100A were run through a ϕ 2 mm ultra conductive material. When the total number of electrons from one second of current (N) and the total number of extra-nuclear electrons from the sum of the atoms in that cross-section were calculated and compared:

$$N \neq \sum n$$

Why not?

例えば、 ϕ 2 mmの超電導材料に 100A の電流が流れた時、1 秒間に
寄与する電子の数(N)と、その断面積に存在する原子の数から、核外電子
の総数 ($\sum n$) を算出して比較すると、

$$N \neq \sum n$$

なぜか! ?

III. Viewpoint of the element in a new century

1. Nuclide Mass and Hidden Principles in Existence Ratios.

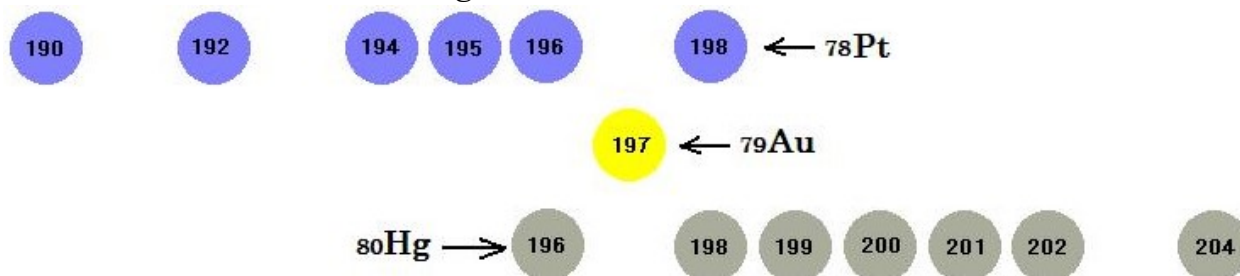
Elements with no isotopes are referred to as elements with 100% existence ratio. However, why is it that no isotopes exist? For example, ^{197}Au has no isotopes. Pt which has an atomic number one less than Au has no mass number 197, nor does Hg which has an atomic number one greater than Au.

III. 新時代の元素観

1. 核種の質量と存在比に隠されている規則

同位体のない元素を存在率 100%の元素というが、なぜ、同位体が存在しないのか？

例えば、 ^{197}Au は同位体無く、原子番号 1 少ない Pt には質量数 197 が無いし、原子番号 1 多い Hg にも質量数 197 が無い。

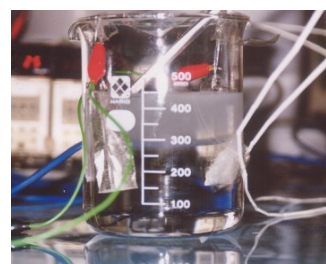
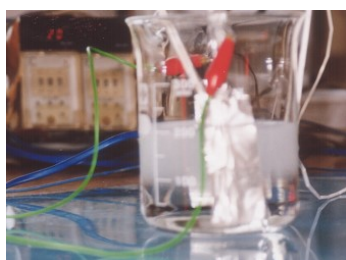


Other elements which have no isotopes also display the same phenomenon with the elements that directly precede and follow their atomic number. This does not happen by mere coincidence. Rather, something is being pointed out to us.

同位体の無い他の元素も、原子番号の前後で同じ状況にある。このようなことは偶然ではなく、何かが隠されていることを示唆している。

As this concept is very important and useful the “nuclide mass and existence ratio” printed in the appendix of physical chemistry dictionaries has been reprinted in table 1.

このことは、極めて重要且つ有用であるため、理化学辞典付録に掲載されている「核種の質量と存在比」⁽²⁾を表1として転載した。



It was verified that the amount of Ca in white radishes increased when the most common fertilizers N, P and K were added to the hydroponic solution in which they were grown. Experiments were also conducted on eggshells of small birds.

Although researchers took considerable precaution to prevent Ca from entering the experiment, there was still a possibility that it may have been absorbed into the white radish or ingested by the birds. Further investigation was then carried out in order to understand what happens to the K.

It was verified that Ca was not detected in the solution of extra pure water to which KOH was added. When an experiment was subsequently performed in which positive Pt and Negative Pt electrodes were used to conduct a current of nearly 15V. 0.8A into the solution, Ca was created in crystallized form. This can be called nuclear transformation.

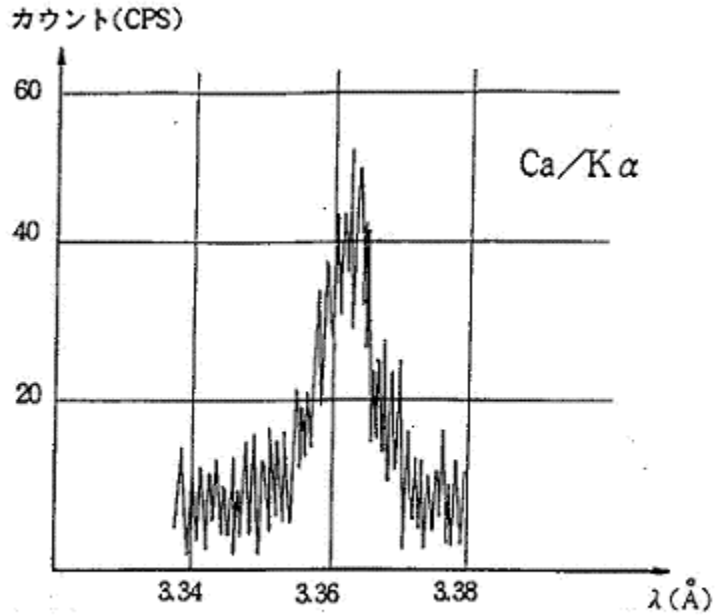
The picture of the crystals which were created and the results of the analysis of the characteristic x-rays that appear in Figure 4 are evidence that K received one proton and was nuclearly transformed into Ca.

大根が N, P, K の 3 大肥料を加えた水耕栽培で、Ca が増えることを確認し、小鳥でも卵の殻実験もしてみた。が、実験者が十分に気をつかっても、Ca が入ってしまうこともある。

そこで、ビーカーの中で K がどうなるかを調べた。

超純水に KOH を加えた溶液に、Ca が混入していないことを確認したものを、Pt-Pt 電極で 15V・0.8A 近辺の電流を流す実験をすると、Ca が結晶として創製した。これは、元素の核変換と言える。

創製した結晶の写真と特性 X 線分析結果を、図 4 に「K が陽子 1 個を得て Ca に核変換した証し」として示した。



(1) 電解後、KOH水溶液中に生成した結晶のCa特性X線分析

(1) Post electrolysis analysis of Ca characteristic X-ray of crystals formed in a solution in which KOH was dissolved into water



(2) 電解後、KOH水溶液中に生成した結晶写真

(2) Post electrolysis photograph of crystal formed in solution in which KOH was dissolved in water

図4 Kが陽子1個を得てCaに核変換した証し

Figure 4 Proof K received one proton and nuclearly transformed into Ca.

When a current of approximately 19V 0.8A with a minus Pd electrode and positive Pt electrode was conducted into a solution in which HgCl and KCl were added to ultra pure water, Au was created.

It is thought that one proton was expelled from ^{198}Hg and absorbed into the Pd electrode. Therefore, if we look at the existence ratio of ^{198}Hg we see that there is a 10.02% possibility to create Au.

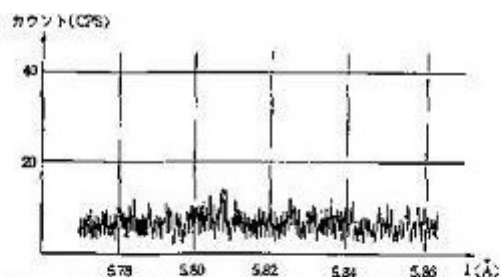
This can also be called nuclear transformation.

The photograph of the crystal that was formed and the results of the analysis of the characteristic X-rays in Figure 5 show proof that a proton was released from ^{198}Hg which then nuclearly transformed into ^{197}Au .

超純水に HgCl と KCl を加えた溶液に、Pd 電極にマイナス、Pt 電極にプラスとして 19V・0.8A 近辺の電流を流す実験をすると、Au が創製した。

これは、 ^{198}Hg から陽子 1 個が分離したと考えられ、存在率からみて 10.02% の Au が出来る可能性がある。1 個の陽子は、Pd 電極に取り込まれた。これも元素の核変換と言える。

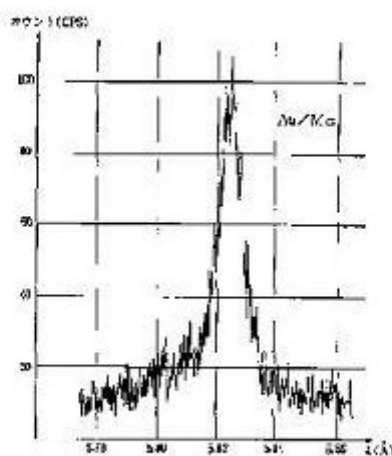
創製した結晶の写真と特性 X 線分析結果を図 5 に、「 ^{198}Hg から陽子放出して、 ^{197}Au に核変換した証し」として示した。



(1) 電解前のHgCl中Au特性X線分析
 (1) Analysis of Au characteristic X-rays in HgCl before electrolysis.



(2) 熱処理した物質
 (2) Heat treatment



(3) 電解後のHgCl中Au特性X線分析
 (3) Analysis of Au characteristic X-rays in HgCl after electrolysis.

図5 ^{198}Hg から陽子放出して、 ^{197}Au に核変換した証し

Figure 5 Proof that a proton was released from ^{198}Hg which then nuclearly transformed into ^{197}Au .

Similar cases occur with all other existing elements. These are verified in Table 1.

This theory is shown in Figure 6 where the process of proton absorption into the nucleus provides a model for the cold fusion: ${}^1\text{H} \rightarrow {}^2\text{H} \rightarrow {}^3\text{H} \rightarrow {}^4\text{He}$.

実在するすべての元素について、類似した事実が表 1 で確認できる。

図 6 に考え方を模式図化した「陽子が核に取り込まれるプロセス」として、 ${}^1\text{H}, \rightarrow {}^2\text{H}, \rightarrow {}^3\text{H}, \rightarrow {}^4\text{He}$ に融合することを示した。

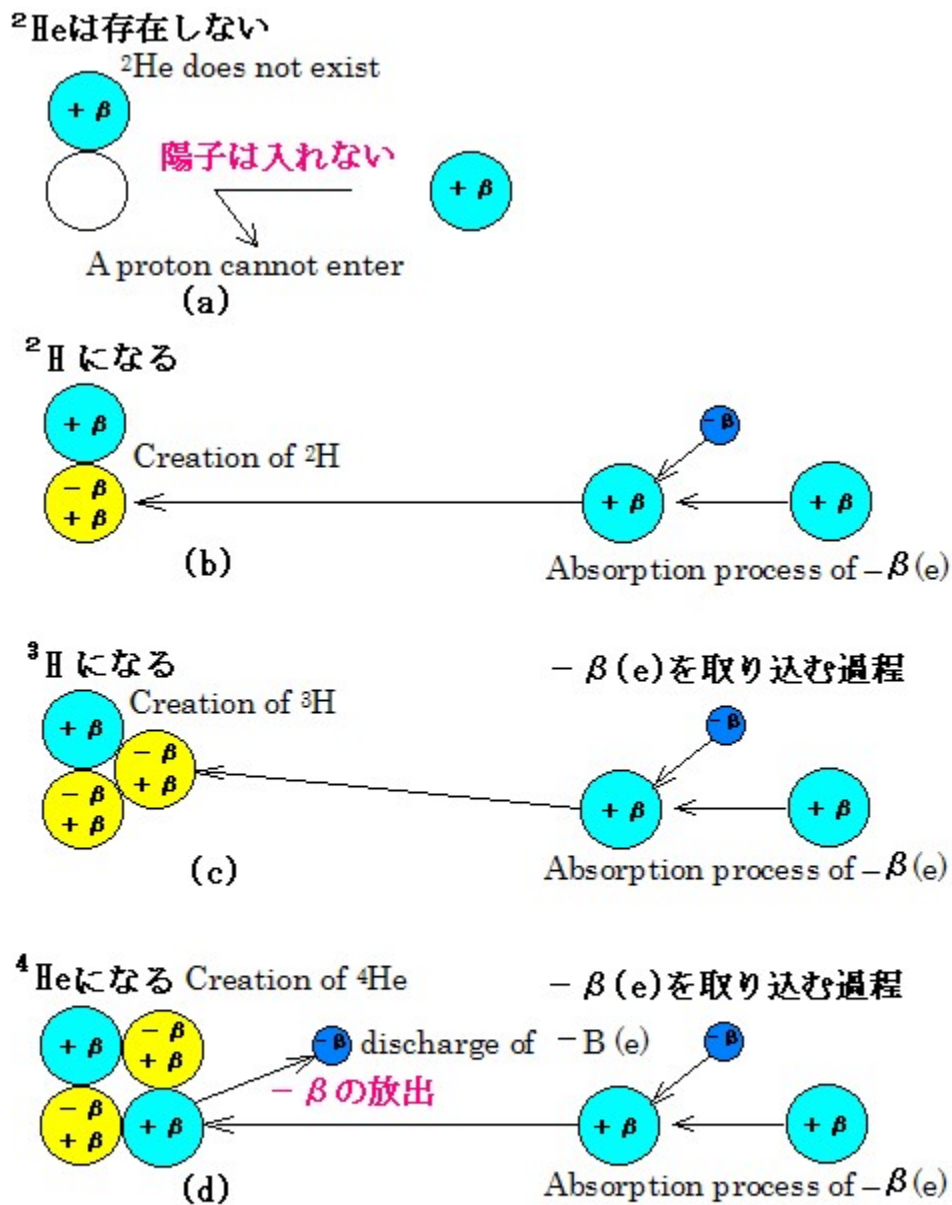


図6 陽子が核に取り込まれるプロセス

Figure 6 Process of proton absorption into the nucleus.

I previously wrote that the use of light and heavy water to increase the density of protons in palladium, which possesses the hydrogen occlusion function, became a major topic in the news around 1992. However, even if two protons are combined, two neutrons are necessary in order to produce helium. Figure 6 may provide a suitable explanation for this process.

前記した「1992年頃から騒がれた、軽水や重水を使って水素吸蔵機能を持つパラジウム内で陽子密度を高めて、陽子と陽子が結びついてもヘリウムが創製されるには、中性子が2個必要である。この方法について、適切なメカニズム説明」には、図6で答えたことになるのかも知れない。

2. Relationship of Neutrons and Protons

For elements without isotopes, with the exception of Be, if the number of protons (atomic number) is subtracted from the mass number, the number of neutrons will be even. This is shown in table 2. (There is a reason Be is the exception, but why???)

2. 中性子と陽子との約束事

Beを除けば、同位体のない元素が、質量数から陽子数（原子番号）を減じると、中性子数は偶数となる。これを表2に示した。（Beに、理由はあるのだろうか?!）

同位体のない元素（存在比 100%） Elements Without Isotopes (100%existence ratio)	質量数 A = Z+N Mass Number	原子番号 Z Atomic Number	中性子の数 N Number of neutron
²³² Th	232	90	142
²⁰⁹ Bi	209	83	126
¹⁹⁷ Au	197	79	118
¹⁶⁹ Tm	169	69	100
¹⁶⁵ Ho	165	67	98
¹⁵⁹ Tb	159	65	94
¹³³ Cs	133	55	78
¹²⁷ I	127	53	74
¹⁰³ Rh	103	45	58
⁹³ Nb	93	41	52
⁸⁹ Y	89	39	50
⁷⁵ As	75	33	42
⁵⁹ Co	59	27	32
⁵⁵ Mn	55	25	30
⁴⁵ Sc	45	21	24
³¹ P	31	15	16
²⁷ Al	27	13	14
²³ Na	23	11	12
¹⁹ F	19	9	10
⁹ Be	9	4	5

表2 中性子と陽子の約束事

Table 2 Relationship of Neutrons and Protons

Hypothesis: Neutrons contain one positron and one electron each. Thus, it is obvious to see that those which do not contain an electron become protons.

This was shown in Figure 3 as a normal scale in the previous section. If the electrical state of a neutron (one $+\beta$ and $-\beta$ for each) is correct elements without isotopes will have an even number of neutrons and be electrically stable.

The fact that elements without isotopes contain an even number of neutrons is the magic key for opening up a whole new set of paradigms.

仮説：“中性子は陽電子と陰電子を各一個持っている、陰電子を持たないものが陽子”となっていれば、常識的に理解できる。

これを図3に「正常な天秤」として、前章で示した。この模式図化した中性子（ $+\beta$ と $-\beta$ で一对の電荷）が本当の姿であれば、同位体の無い元素は、中性子数が偶数になって、電氣的に安定化する。

同位体の無い元素が偶数の中性子数を持つことは、革新的な“パラダイムを拓く魔法数”です。

(1) A neutron with an electrical charge of one $+B$ and $-B$ each is not stable. However, if two neutrons are paired with each other the $+B$ and $-B$ charge will become electrically stable. It is here that we can see how important the relationship of an even number of neutrons is for the stability of electrical charges

(2) As stated on p.28, the fact that neutrons appear in even pairs in elements without isotopes suggests that the electrical charge within the nucleus plays a role in superconductivity.

It is said that the number of positive and negative electrical charges in the neutron is equal. Since the time of Chadwick until present day, scientists have been investigating this “mystery.” Is there any way to confirm this from outside the neutron?

When an ultra cold neutron is in a magnetic field the $-\beta$ is expelled causing the neutron to become a proton. As this phenomenon is already widely known, it verifies the normal scale in Figure 3 which shows that $+\beta$ exists in the neutron.

(1) 中性子1個 ($+\beta$ と $-\beta$ で一对の電荷) では落ち着かず、しかし、中性子2個で一对となると、 $+\beta$ と $-\beta$ が二対の電荷が揃い、電気的な存在としての安定化が生じ、“偶数”という約束事が生じる。

(2) p28 で示した事実から中性子が偶数の時は、超電導との関係に“核内の電荷の関与”が示されている。

我々が検討したいのは、チャドウィックの時代も今の時代でも、中性子の中にプラス電荷とマイナス電荷が同数存在していたならば、外の系から、確認する方法があるのでしょうか？

「超冷中性子が磁場中で $-\beta$ 崩壊して、中性子が陽子になっている。」と、すでに知られていることから、中性子の中には $+\beta$ が存在しているから、図3の正常な天秤を証明している。

3. Hope for New Types of Energy

In one experiment that was performed, the amount of energy used was

$$\begin{aligned} Q &= I V t = I V t / 4.2 \\ &= 1 \times 7 \times 60 \times 30 / 4.2 \\ &= 3 \text{ (Kcal)} \end{aligned}$$

A solution containing 10g of KHCO_3 dissolved into 200cc of H_2O took 30 minutes to raise the temperature from 1°C to 36°C . The output of energy was :

$$\begin{aligned} Q &= 200 \times (36 - 1) \\ &= 7 \text{ (Kcal)} \end{aligned}$$

3. エネルギーへの期待

実験の一例で、入力エネルギーは、

$$\begin{aligned} Q &= I V t = \frac{I V}{4.2} t \\ &= \frac{1 \times 7}{4.2} \times 60 \times 30 \\ &= 3 \text{ (Kcal)} \end{aligned}$$

200 cc の H_2O に 10 g の KHCO_3 を溶解した溶液は、温度 1°C から 36°C へ上昇するのに 30 分間費やした。

出力エネルギーは、

$$\begin{aligned} Q &= 200 \times (36 - 1) \\ &= 7 \text{ (Kcal)} \end{aligned}$$

Even if no special measures are taken in the experiment to prevent the release of heat from the beaker and natural heat radiation occurs:

Energy output – Energy input = 7 – 3 Kcal

There was an excessive amount of at least 4 Kcal of heat produced. This excessive heat can hopefully be used in energy conserving floor heating and vegetable cultivation in hothouses in the very near future. A number of experiments have been introduced in this book. However, it is important to note that different amounts of voltage and electrical current were applied in each case respectively.

実験中のビーカーは、自然放熱のある状態であっても：

出力 – 入力 = 7 – 3 (Kcal)

少なくとも 4 (Kcal) が“過剰熱”である。

我々はこの過剰熱を、省エネ床暖房やハウス野菜栽培などに使うことが出来る。

いくつかの実験実例を選んで紹介したが、それぞれの実験で印加した電圧値、流した電流値が異なる事も、極めて重要なことである。

Nuclear fusion and nuclear fission represent the very nature of nuclear transformation. If the “normal scale” in figure 3 and the “process of proton absorption into the nucleus” in figure 6 are indeed reality, there is a transfer of energy during the movement of electrons between the nucleus and the outer rings.

核融合と核分裂は“元素の原子転換”が本質であり、図3の「正常な天秤」、図6の「陽子が核に取り込まれるプロセス」が実態ならば、核内と核内外間での陰電子の振る舞いの中で発生するエネルギーがある。

At the Bhabha Atomic Research Center in India⁽³⁾, it was verified through X-rays that β rays were released from ^3H .

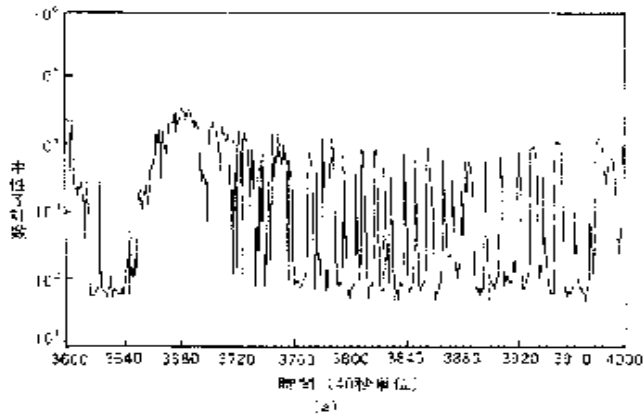
In order to maintain the laws of protons and neutrons energy is used when neutrons are absorbed (Figure 6). Evidence of this can be found in the fact that neutrons have been detected at the Bhabha Atomic Research Center in India and the ENEA Research Center in Italy. As this evidence represents some very important truths I have reproduced it in Figure 7.

その証拠には、インドのバーバー原子力研究所の ^3H (トリチウム) からの β 線がある⁽³⁾。

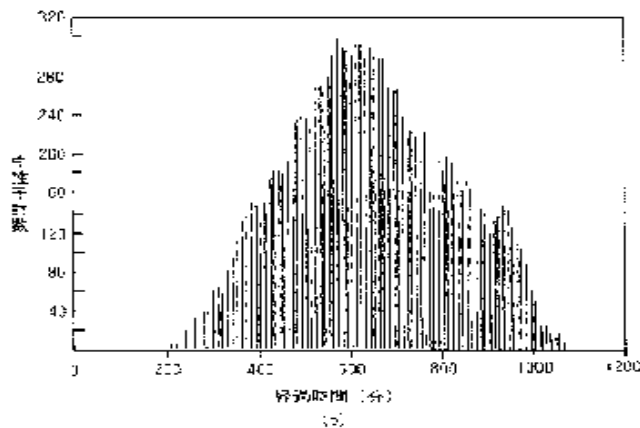
図6のように、陽子と中性子の規則を維持するため、取り込む中性子に伴うエネルギーがある。

その証拠には、インドのバーバー原子力研究所とイタリア ENEA 研究所の中性子検出がある⁽³⁾。

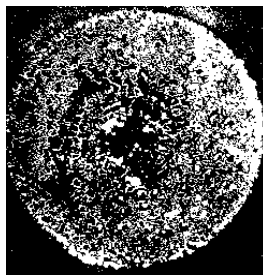
これらの証拠は極めて重要な事実であるから、図7として転載した。



(a) Electrolysis Experiment at Bhabha Atomic Research Center.
 (a) インドバーバー原子力の電界セル実験



(b) Gas Phase Experiment at Italian ENEA Research Center.
 (b) イタリア ENEA 研究所の気相セル実験



(c) インドのバーバー原子力研究所の実験で、ポラロイドフィルム上に常温核融合実験を行なった時のチタン片を置くと、トリチウムからのβ線がチタンを刺激して発生するX線による感光写真。

図7 ^3H からのβ線と中性子検出

Figure 7 β-ray and neutron detection from ^3H

Picture of a sample of Titanium used in a cold fusion experiment performed at the Bhabha Atomic Research Center in India. The sample, which was placed on a sheet of Polaroid film, was stimulated by β-rays released from Tritium in the Titanium and then produced X-rays.

If you take a look at the process of proton absorption into the nucleus in Figure 6, you can see that β rays and neutrons are released from the nucleus. Thus, the hypothesis explained in Figure 3

“Neutrons have one positron and one electron each and those without an electron are protons”

regarding the nature of neutrons must hold true.

図6に示した「陽子が核に取り込まれるプロセス」をみれば、 β 線や中性子の放出があるから、中性子の姿での仮説、

“中性子は陽電子と陰電子を各一個持っていて、陰電子を持たないものが陽子”

は、実態のようです。

Another reference material is shown in Figure 8 to help support this hypothesis.

さらに、裏付けるような参考資料を、図8に示す。



Figure 8 β -FeSi₂ positive equipotential line.

図8 β -鉄シリサイドのプラスの等電位線

- ◆ The positive electrical potential is extremely high near the Si (small white) and Fe (large white) areas, while the negative electrical potential in the atomic nucleus is very high as well
- ◆ The positive and negative areas have a ratio of about 2:1 respectively.
- ◆ The atomic nuclei have an elliptical shape.

This can all be understood by looking at Figure 8

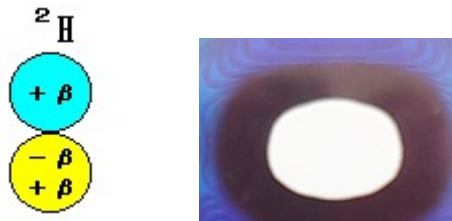
- ◆ Si 元素（小さい白）近傍および Fe 元素（大きい白）近傍ではプラス電位が極めて高く、原子核内ではマイナス電位が極めて高い。
- ◆ プラスの領域とマイナスの領域の比が、2：1ぐらいある。
- ◆ 原子核は、マユ玉形状である。

が、図8から読み取れる。

For example, In the atomic nucleus of ${}^2\text{H}$ there is one positron in the proton and one in the neutron for a total of two. However, as there is only one electron in the neutron, the ratio of positrons to neutrons is 2 : 1. Thus, this hypothesis is in agreement with the characteristics of the electrical field in which the ratio of the positive area and the negative area is roughly 2 : 1.

例えば、

${}^2\text{H}$ の原子核には「陽子に陽電子 1 個と中性子に陽電子 1 個の計 2 個、中性子に陰電子 1 個だから、2 : 1」という仮説と、「プラスの領域とマイナスの領域の比が、2 : 1 ぐらい」は、電場という観点から一致している様に思える。



4. Natural elements not found on Earth

- ◇ The relationship of protons and neutrons (Table 2) .
- ◇ Normal scale (Figure 3).
- ◇ Process of proton absorption into the nucleus (Figure 6).

If these three things are taken into consideration then the conditions for creating new elements are in order. If we were to dig deep into the earth's crust there might still be a possibility to discover new elements that have been created by the calm, natural process of cold fusion (element nuclear transformation).

Unknown elements may already exist on other planets. If exploration of other worlds begins to flourish, discovery of new elements could be one thing to look forward to.

4. 地球にない天然の元素は！？

- 陽子と中性子との約束事（表2）
- 正常な天秤（図3）
- 陽子が核に取り込まれるプロセス（図6）

この3件を考え合わせれば、新しい元素が創製できる条件が整う。自然の仕組みで穏やかな核融合（元素の核変換）が起こり、まだ知られていない天然の元素は、地中深くの探査で、発見できるのだろうか？

すでに、地球以外の星の外殻には存在しているのかも知れない！？

惑星探査が盛んになれば、新元素の発見が楽しみのひとつである。

Postscript

It has been thirteen years since I completed my experiments. Nerve paralysis due to the handling of mercury and other after effects have almost all vanished.

I would like to list the names and offer my deepest gratitude to all of those who have loyally stood by, guided and assisted me over the years. However, I will wait for a more appropriate opportunity should this book be reprinted.

Recently, there is no mention in the news or publications of new information regarding cold fusion.

However, from time to time I find interesting news items regarding the development of high temperature superconductivity materials. These tend to be in agreement with my hypothesis.

I was planning to have the results of my experiments published soon after I finished. However, for various reasons I was unable to.

あとがき

私がこの実験を終えてから、もう 13 年の歳月が経った。今では、水銀によると思われる神経系の麻痺など、後遺症も薄らいできた。

無心でご指導やご協力して下さった方々を列記して、感謝の意を表したいが、良い環境で再版の機会が訪れた時にしたい。

最近では、HP や書籍などからも常温核融合に関する、新しい知見が見当らなくなった。

時折、高温超電導材料の開発話題に、歓びを味わう事があります。私の“仮説に一致している”と。

私が行ったいろいろな実験直後に、出版ということもあったのですが、いろいろな理由で出来なかった。

I grew up in an area of Japan which receives an abundant amount of snowfall. From a very young age I used to wonder why the daikon radish leaves buried under the snow didn't freeze and why the snow around them tended to melt. Finally, after 30 years and with new mention of cold fusion in the news, I began my experiments at the beginning of winter in 1992.

雪国で育った幼い頃からの疑問“雪の下になった大根の葉が凍らず、雪を融かす”が、30年間を越えて熟され、1992年の初冬、実験に着手したのでした。

常温核融合というニュースと共に、甦ったのです。

I started with experiments on objects ranging from daikon radishes to bird shells and later began performing others using beakers to prevent impurities from filtering in and mixing with the samples. These experiments continued to unfold and proved to be a simple but extremely valuable method for verifying my hypothesis.

Furthermore, as I continued to perform my experiments over and over to verify my results, I realized that the results of various experiments were related.

Later on I had the chance to meet with Dr. Shigeo Nozawa who is a professor of Hyponica water cultivation which uses a super fine aeration process. He stated that inorganic chemistry ions are very important for the growth of plants. However, even though I believe that hydrogen ions are essential for the growth of plants, our mutual understanding was deepened.

大根の栽培から小鳥の卵殻、混入する不純物を極力排除できるビーカー実験へと、次々と展開する実験が、仮説を確かめるのに、必然的且つシンプルな最善の方法となった。

また、すべての実験が関連性を持っていて、これでもか！これでもか！という確認実験の様でもあったのです。

その後、ハイポニカ水気耕法の野澤重雄先生とお会いした時、「植物は無機イオンが成長を支配している」という先生の発言と、「水素イオンが支配している」が、互に理解を深めたのでした。



During the time I was performing my experiments, I would suddenly become sleepy around 2:00 a.m. and fall into a deep sleep.

When I woke up around 4:00 a.m. everything I needed to do regarding my experiments would appear in my mind as clear as day. As the knowledge required for the experiments in this field went far beyond my own, this may just have been a sign from mother nature.

Until I finished my experiments in March of the following year, these mysterious occurrences continued on a daily basis.

実験をしている時期、夜中の 2 時頃になると急に眠くなり、谷底に突き落とされるような、一瞬で眠りに入る。

4 時頃に目が覚めると、今日、確認すべき事が、整然と浮かび出てくるのです。

我が能力を遥かに超えた領域のことですから、自然界からの啓示だったのでしょうか！

一連の実験が終わる翌年 3 月中頃まで、ふしぎな体験が毎日繰り返されるのでした。

During that period I had some extremely impressive experiences which I will never forget.

The night before I obtained some decisive results I would often dream in color of huge fireworks in the sky. I had the exact same dream the night before the concept of a new type of motor flashed in my mind. I wonder if the next time I have such a dream will be the night before I make a prototype of room temperature ultra conductivity materials.

その時期に、極めて印象的で忘れる事の出来ない体験をしました。

決定的な結果が出る前の夜には、スターマインの花火をカラーで夢を見たのです。

新しい原理のモーターが閃いた日の前夜にも、スターマインの花火をカラーで夢を観たのです。それはまったく、同じ光景でした。

今度、このような光景を夢見るのは、室温超導電率材料ができる前夜なのでしょうか？



As I was able to obtain many results from my experiments which supported my hypothesis, I could then think more creatively about new concepts .

I hope that one day soon all citizens of the earth will have the same dream regarding energy and resources, and that we may enter more prosperous times.

仮説を支持する実験結果が得られたことにより、新しいことを考えることができた。

エネルギーや資源への夢が、膨くらむ良い時期になってほしいものです。

In the past 3-4 centuries, mankind has made significant advances in scientific technology and thus has received many benefits. However, we have also taken advantage of that very hand that feeds us (earth) and have increasingly been moving in a darker direction. This has lead our “modern civilization” down a path of pollution, poisoning and global warming among other things.

人類はこの3～4世紀の間に、科学技術の急激な発展をもたらした。科学技術の恩恵に埋もれ、異様な満足感を味わっている人々は少ない。

この異様とは、人類が地球全体をいじめてきた後ろめたさの上に、近代文明があるからと思う。

There must be a good balance in the use of room temperature nuclear fusion and nuclear fission (nuclear transformation). If there is change in the amount of energy received from the sun, the ecosystem here on Earth may suffer severe damage.

If people were to “manufacture” certain elements in large amounts over an extended period of time, could it be possible that this would have an influence on the earth’s rotation and its orbit around the sun?

室温での核融合と核分裂（核変換）とは、バランスよく利用しなければならぬ。

太陽から得るエネルギーに変化があれば、生態系が打撃を受けるだろうから。

永い時間経過の中で偏った元素が創製されたら、地球の自転と公転に影響を与えないだろうか？

The possibility of disturbing the rhythm of the earth also lies in the hands of mankind.

There are quite a few cases in which recent scientific technology has been used for pure economic and military profit without regard for anything else such as the environment.

Room temperature nuclear transformation is the mere product of a gentle exchange within Mother Nature and fits right in with Nature's divine plan.

地球のリズムを乱す可能性があるのは、地球上の人類も挙げられる。最近の科学技術には、強引なところが少なくない。室温での核変換は、自然界との素直な対話から見出された、自然の摂理に適ったものである。

I was able to confirm the basis for room temperature nuclear transformation. As this also verified my hypothesis which originates from the same concept, I have a strong feeling that room temperature super conductivity may be similar to room temperature nuclear transformation.

The fact that room temperature nuclear fusion occurred using a proton electric conductor also helps to prove the point that the basis is the same for the two. I would like to make some superconductivity materials to further verify this.

確認できた室温における核変換の出発点が、同一概念から出た仮説を実証していることから、室温超電導も同類である可能性を予感している。プロトン導電体で室温核融合が起きた報告からも、出発点と同じと言える。出発点と同じであることを、**室温超電導**材料を造って、解を得たい。

Nuclear power plants which use light water cooling solid fuel are continuing to age. However, the maintenance being performed to keep these plants running is nothing more than patchwork. We are facing a time bomb!

It is time to dispose of these old, decrepit reactors before they dispose of us!

Regarding the energy policy for world electric power production, I think we should changeover to a more simple and clear-cut Thorium Molten-Salt Nuclear Energy Synergetic System ⁽⁴⁾. This certainly is a main energy source that we will be able to rely on in the not so distant future.

This is also ideal to help prevent the proliferation of nuclear weapons as plutonium will no longer be produced at nuclear power plants.

In the meantime, I think that we should focus more on room temperature nuclear transformation that Mother Nature has blessed us with and try to utilize it for the production of energy and resources while refraining from using it for pure self interest.

軽水冷却の固体燃料を採用する原子力発電所の老朽化が進み、継ぎ接ぎだらけの保守が危うい。

複雑怪奇と言われる老朽化した現行炉を廃棄しましょう。

世界の電力というエネルギー政策上、システム的に単純明快な「トリウム熔融塩核エネルギー協働システム⁽⁴⁾」に切り替えましょう。これは、しばらくは主力として頼れる技術として良いのではないですか！**原子力発電所で核兵器原料のプルトニウムが生まれないことこそ、核拡散防止に最適である。**

その間に、この自然界から与えられていた室温での核変換を「個々の利害に使ってはならない」ことを自覚し、資源の創製とエネルギー確立が望まれる。

After having researched the mysteries of an unknown field and coming upon many new discoveries, I was often asked whether my findings were true.

Truth is not something to be judged by mere majority of agreement or disagreement. Truth is found only in the results of the experiment.

As the proverb “Nothing ventured, nothing gained” tells us, without performing an experiment no results will be obtained and thus there will be no basis for discussion.

未知の一端を垣間見た時、それは真実か！？
その尺度に、
賛成・反対という多数決は、存在しない！

実験をして得た結果のみが、真実である。

“実験しない”は、結果は“無い”
のであるから、議論の対象と成らない。

These miraculous new findings in nature have left a deep impression on my life.

自然界から新しい知見を授かり、我が人生に、深く刻まれた。

引用文献

- 1) 山口栄一 試験管の中の太陽 (講談社) 1993. 4
- 2) 理化学辞典 (岩波書店) 1992. 7
- 3) 日本の科学と技術 (日本科学技術振興財団 科学技術館) 1994 Vol. 35, No.271, p 10～17
- 4) 古川和男 「原発」革命 (文春新書 187) 2001. 8

On the Edge of a New Era

THE RISING SUN

Preparing Myself, Sharpening my Awareness
Focusing on the Horizon
The movement of the Earth is to the East
Giving a Message of Vastness
My Self even now more Sensitive

Influential Powers of Science and Religion now reversed
However,
If Poland's Copernicus
If Germany's Kepler
If Italy's Galileo
If France's Nostradamus
Were reborn into our age
Would they approve of the path Modern Society is taking?

Four Centuries, Five Centuries now long gone
We have Arrived at Present Day
The Influential Power of Religion once strong
Gives way to that of Science
Even so, Why is it that we still carry some uneasiness with us?
Perhaps Science alone is not the Almighty we now think it be
Perhaps other or more important things stand knocking at our door

Using math as a simple persuasive weapon in order to explain science
might be threatening the very means of science

The Doppler effect
Red Shift/Blue Shift (do I mention blue shift???)
Background radiation
All mixed up into one cocktail
Can this Big Bang theory be called Astronomy?

That which cannot be seen
A mere theory
Those with authority hiding behind their shields
Repeating and repeating
I'm right! I'm right!
Before we know it
An Established Theory in the books

I found out that all elements' functions are equal(don't really understand what it means that they are equal??)
This is absent from Mendeleev's notes.
The atomic number can increase or decrease
Hence, element nuclear transformation

With my own eyes
I would like to verify their existence
A nuclear electric charge
A neutron electric charge

A new era of free energy
Combusting water which causes no ill effects
Seems to be just on the horizon

In this age when water becomes our main source of energy
The key to the door behind which lie many unsolved mysteries
Of Astronomy and of medicine will no doubt be found

Going against tradition, resisting authority
Giving all you have to give in life

In the pursuit of truth
Such a straightforward and honest person
How pure and innocent
How refreshing
How worthy of respect

THE SETTING SUN

Winding down together with
The fiery evening sun
Ah! Another long day is coming to pass
In time the sky to the west fades
Whisked away into the vast eternity (etern. OK??)of space

新しい時代を迎えて

日の出

全身を研ぎ澄ませ※

地平線に集中すると※

地球の動きは東に向かって

壮大なイメージを湧かせ

さらに全身を敏感にする※

科学と宗教の影響力を転換させた

ポーランドのコペルニクス

ドイツのケプラー

イタリアのガリレイ

フランスのノストラダムスらが

甦ってきて※

曖昧な現代の各界に

旋風を！

4～5世紀を経た現在

その影響力の関係に

怪しさが押しよせ

かすかな不安が感じられるのは

何故か？※

単なる説得のための武器とした数学は

科学の手法を脅かしているかな？※

ドップラー効果

赤方偏移

背景放射を

ミックスして

夜空を彩どる花火とは

なんと虚しい天文学

観えぬもの

理論、理論とわめきたて

権威を楯に

いつのまにかの定説化※

すべて平等メカニズム

メンデレーフのノートに無い※
増えることや減ることが！

核内電荷の動きと
中性子の電荷の有無
この眼で観たい！
確かめたい！

エネルギー無料の時代には
水は燃えても害が無い
そう遠くない気がする

この時代にも
天文学と医学から
創造の扉を開く音がする
そんな気がする
確かに！

伝統に抗拒して、権威に屈せず
己の身命をなげうって※
ひたすらに真理へ奉仕する※
それを絶叫してやまない情熱の人
透明だなあ～
さわやかだなあ～
尊敬するなあ～※

日没

活動の疲れと共に
燃える夕日に視界は流れ
西の空が刻々と消えた時
無限のかなたに吸い込まれ※
意識の境界が曖昧となる
☆ 邯鄲の夢か、つくばの夢 ☆

January.01.1996

これから（実験後 30 年をむかえて）

衝撃の実験を成功に終え 30 年がたった。
常温核融合と呼ばれていた現象も別の名前と呼ばれたりしているが
全くの進展が見られない。果たして実用化はされたのか？
現象を説明できる理論は確立されたのか？

この文書を用いて解明していけば真実に近づけるのかも知れない。
重要なのは中性子の実体の解明、ふるまいである。
この文書のカリウムからカルシウムの変換や水銀から金への変換に
関して、この文書だけでは再現実験は困難であろう。

しかし、再現実験するためのレシピ、詳細な再現方法は用意されている。

以下が原子転換の実験ビデオの一部です。（全編は 26 分あります）

<https://youtu.be/bRA2EU0cm7M>

今後、この文書にそった解析、実験で将来の原子転換、室温超電
導などに
応用されていくことを期待している。

この文書に関する御意見、御提案は以下のメールアドレスまで
お願いします。

atom2peace@yahoo.co.jp